



Benvenuti

Grazie per aver scelto la console di missaggio MG06X/MG06 di Yamaha. Leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, in modo da sfruttarne al massimo le caratteristiche e godere a lungo di un perfetto funzionamento nella massima affidabilità. Conservate il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

* Per convenzione, nel resto del manuale il termine "console di missaggio" è sostituito da "mixer".
** Le illustrazioni nel presente manuale si riferiscono al modello MG06X.

Caratteristiche principali

- Mixer a 6 canali con ingressi microfonici e di linea stereo/mono per jack di ingresso.
- Preamplicazione "D-PRE" di Yamaha, per la massima qualità audio.
- Interruttore PAD sui canali 1/L e 2/R per la piena compatibilità con una vasta gamma di sorgenti audio.
- (MG06X) Processore SPX di Yamaha di elevata qualità (6 effetti), ideale per l'elaborazione di strumenti e voci.

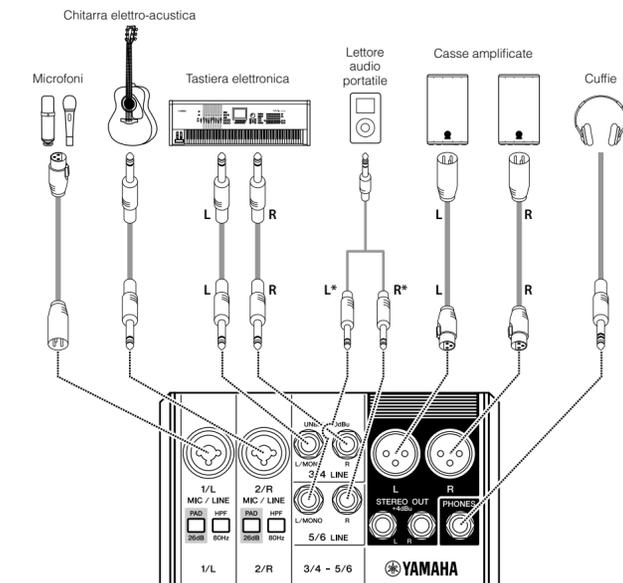
Accessori inclusi

- Adattatore CA
- Technical Specifications (solo in lingua inglese): includono diagramma a blocchi, dimensioni, specifiche generali e caratteristiche ingressi/uscite.
- Manuale di istruzioni (il presente documento)

Guida rapida all'utilizzo

PUNTO 1 Collegamento di altoparlanti, microfoni, strumenti, ecc.

Esempio di collegamento



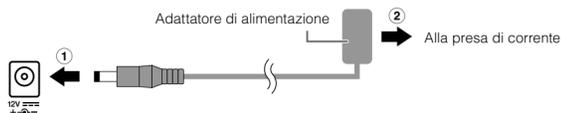
* I mini jack stereo necessitano di un adattatore per connettori phone.

PUNTO 2 Ascolto del suono dagli altoparlanti

1 Assicurarsi che tutti gli interruttori, incluso (ON), non siano premuti (OFF).

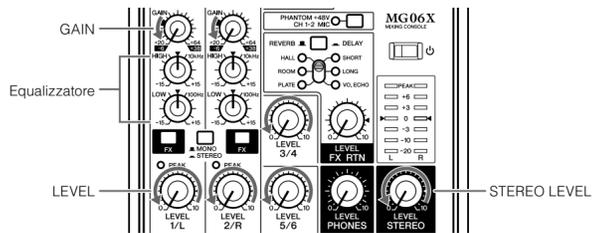
2 Collegare l'adattatore CA incluso.

Collegare prima l'adattatore al jack DC IN [12V] sul retro dell'unità (1), quindi inserirlo nella presa di corrente (2).



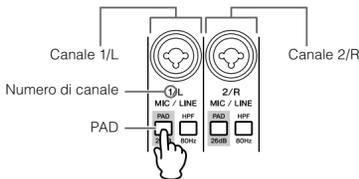
3 Ruotare le manopole [GAIN], [LEVEL] (bianche), e [STEREO LEVEL] (rossa) completamente verso sinistra (minimo). Impostare le manopole dell'equalizzatore (verdi) nella posizione "▼" centrale.

Fare riferimento all'illustrazione (in alto nella colonna a fianco, prima del punto 4).



4 Se si intende collegare un dispositivo con un elevato livello di uscita, ad esempio un lettore CD o una tastiera elettronica ai canali 1/L o 2/R, attivare (ON) l'interruttore [PAD] del canale corrispondente*.

* Canale: punto di ingresso del segnale esterno.



NOTA Se si intende utilizzare un microfono a condensatore, attivare (ON) l'interruttore [PHANTOM +48V].



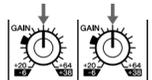
5 Accendere i dispositivi collegati nel seguente ordine: (microfono), (strumento), (dispositivo audio) → (mixer) → (altoparlanti)

AVVISO Rispettare quest'ordine per evitare transienti di picco dagli altoparlanti. Invertire l'ordine per la procedura di spegnimento.

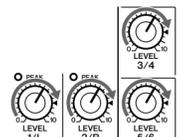
6 Regolare la manopola [STEREO LEVEL] in posizione "◀".



7 Per i canali ai quali si è collegato un microfono, impostare la manopola [GAIN] all'incirca a ore 12.



8 Mentre si parla nel microfono o si suona uno strumento, ruotare la manopola [LEVEL] per regolare il volume del canale corrispondente.



9 Se necessario, regolare il volume degli altoparlanti o dell'amplificatore.

Se i suoni e il volume generale sembrano corretti, l'impostazione iniziale può dirsi completata. In caso contrario, proseguire con il punto 10.

AVVISO Per evitare transienti di picco dagli altoparlanti, spegnere prima gli altoparlanti (o l'amplificatore), quindi spegnere il mixer; infine, collegare la sorgente audio, quale ad esempio lo strumento.

10 Se il suono è assente, o se si desidera regolare il volume, seguire le istruzioni riportate nel riquadro in basso.

Se l'assenza di suono persiste anche dopo aver seguito la procedura di seguito descritta, fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" sul retro di questo documento.

■ Nessun suono in uscita, o è necessario incrementare il volume

1 Ruotare la manopola [GAIN] verso destra in modo da far lampeggiare brevemente il LED [PEAK] corrispondente.

NOTA Se il LED [PEAK] non lampeggia neanche dopo aver ruotato completamente la manopola [GAIN] a destra, incrementare il volume della sorgente sonora (strumento, ecc.).

Se non è possibile udire alcun suono o il volume non aumenta dopo il punto 1:

2 Se l'interruttore [PAD] è attivato (ON), impostare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo), quindi disattivare (OFF) l'interruttore.

3 Ruotare lentamente la manopola [LEVEL] verso destra fino a ottenere il volume desiderato.

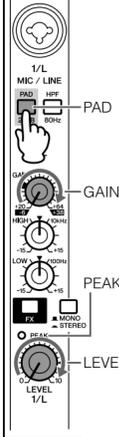
■ Per diminuire il volume:

1 Impostare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo), quindi attivare (ON) l'interruttore [PAD].

2 Ruotare lentamente la manopola [LEVEL] verso destra fino a ottenere il volume desiderato.

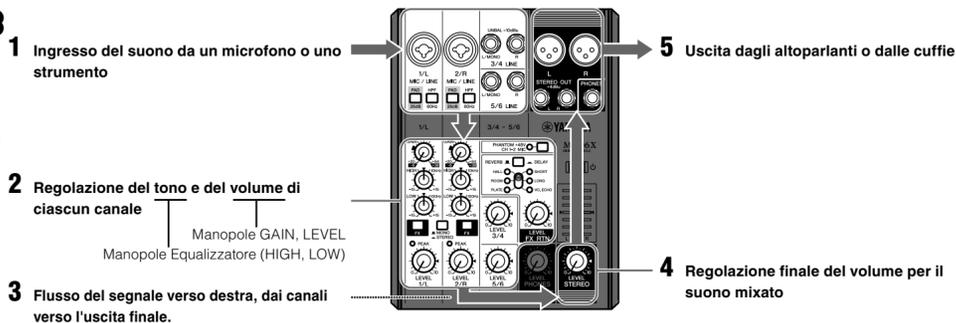
Se il volume non diminuisce dopo aver eseguito i punti di cui sopra:

3 Abbassare il volume dello strumento o del dispositivo audio.



Funzionamento di un mixer: Percorso del segnale

L'illustrazione a destra mostra il flusso dei segnali in ingresso nel mixer, dal mix iniziale fino all'uscita dagli altoparlanti o dalle cuffie. Una volta entrato nel mixer, il suono compie il seguente percorso:



- Ingresso del suono da un microfono o uno strumento**
- Regolazione del tono e del volume di ciascun canale**
Manopole GAIN, LEVEL
Manopole Equalizzatore (HIGH, LOW)
- Flusso del segnale verso destra, dai canali verso l'uscita finale.**
- Regolazione finale del volume per il suono mixato**
- Uscita dagli altoparlanti o dalle cuffie**

Utilizzo degli effetti (MG06X)

Il mixer MG06X dispone di processori di effetti interni (Reverb e Delay) della stessa qualità che ha reso famosa la serie di prodotti SPX. Questi effetti consentono di simulare la risposta acustica di diversi ambienti, come ad esempio sale da concerto e piccoli locali, e di ottenere quindi una sonorità estremamente naturale e coinvolgente.

1 Utilizzare l'interruttore [REVERB] o [DELAY] per selezionare l'effetto Reverb (REVERB) o Delay (DELAY).

Tipo		Descrizione
REVERB	HALL	Riverbero che simula le riflessioni di un ampio spazio, come una sala da concerto.
	ROOM	Riverbero che simula l'acustica di un piccolo spazio (camera).
	PLATE	Riverbero che simula un vecchio effetto analogico a piastra, per la produzione di un suono dai contorni più ruvidi.
	VO.ECHO	Eco ideale per le parti vocali.
DELAY	SHORT	Eco breve con suono "doppiato".
	LONG	Eco lungo con risonanza e decadimento esteso.
	VO.ECHO	Eco ideale per le parti vocali.

2 Spostare il selettore effetti verso l'alto o il basso per selezionare il tipo di effetto desiderato.

Il LED dell'effetto selezionato si illumina.

3 Attivare (ON) l'interruttore [FX] del canale (1/L o 2/R) per il quale si intende utilizzare l'effetto.

4 Ruotare la manopola [FX RTN LEVEL] per regolare la quantità di effetto da applicare.



Controlli e funzioni

1 (Pannello posteriore) Jack DC IN [12V]

Per il collegamento dell'adattatore CA incluso al jack.

2 Jack di ingresso mono [MIC/LINE] (canali 1/L, 2/R)

Per il collegamento di un microfono, di uno strumento o un dispositivo audio (lettore CD, ecc.) all'unità. Questi jack sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.



3 Jack di ingresso stereo [LINE] (canali 3/4, 5/6)

Per il collegamento di sorgenti di linea, come ad esempio una tastiera elettronica o un dispositivo audio. Questi jack sono compatibili con connettori phone. Se si utilizza il solo jack [L/MONO], il suono viene inviato a entrambi gli altoparlanti L (sinistro) e R (destro).

4 Interruttori [PAD]

Attivando l'interruttore (ON), il suono in ingresso nel mixer viene attenuato. Se si avverte la distorsione del segnale o se il LED [PEAK] si accende, attivare l'interruttore (OFF).

NOTA Ruotare la manopola [LEVEL] in posizione "0" (minimo) prima di attivare (ON) o disattivare (OFF) l'interruttore [PAD]. In caso contrario, si potrebbe produrre del rumore.

5 Interruttori [HPF] (High-Pass Filter)

Attivando questo interruttore (ON) è possibile applicare un filtro passa-alti in grado di attenuare le frequenze al di sotto degli 80 Hz. Quando si parla al microfono, attivando l'interruttore (ON) è possibile ridurre l'interferenza di vibrazioni o del vento captati dal microfono stesso.

8 Manopole [GAIN]

Determinano il volume di base per ciascun canale, 1/L e 2/R. Regolare questi controlli in modo che il segmento a LED [PEAK] corrispondente lampeggi brevemente solo per i passaggi di cantato o suonato più intensi.

9 Manopole Equalizzatore (EQ)

Regolano il tono mediante due controlli per le bande di frequenza corrispondenti, [HIGH] (alte frequenze) e [LOW] (basse frequenze). Se non è necessario regolare il tono, regolare le due manopole in posizione "▼" (neutra).

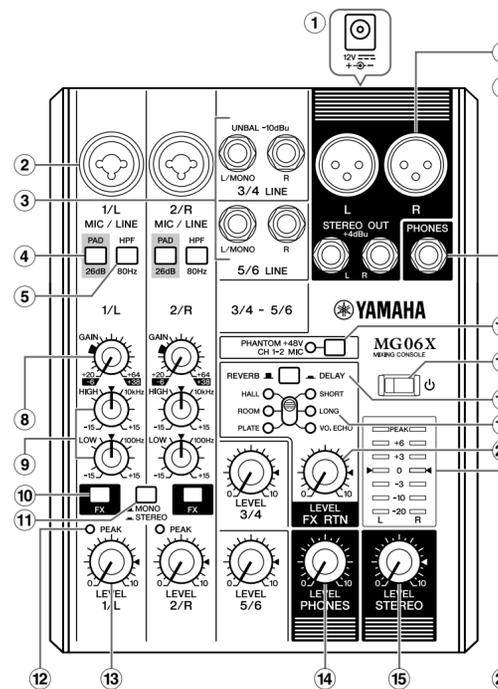
10 Interruttori [FX] (MG06X)

Alternano lo stato di attivazione dell'effetto FX per i canali 1/L e/o 2/R.

11 Interruttore [MONO/STEREO]

[MONO]: Il segnale in ingresso nei canali 1/L o 2/R è inviato a entrambi gli altoparlanti sinistro e destro. Utilizzare questa impostazione se si intende usare solo uno dei due canali 1/L o 2/R.

[STEREO]: Il segnale in ingresso nel canale 1/L viene inviato solo all'altoparlante sinistro, quello in ingresso nel canale 2/R viene inviato solo all'altoparlante destro.



12 LED [PEAK]

Si accende quando il volume in ingresso e/o il segnale post-equalizzatore è troppo alto. In questo caso, ruotare la manopola [GAIN] verso sinistra per diminuire il volume.

13 Manopole [LEVEL]

Regolano il bilanciamento volume tra i canali.

14 Manopola [PHONES LEVEL]

Regola il volume delle cuffie.

15 Manopola [STEREO LEVEL]

Regola il volume di uscita generale per i jack [STEREO OUT].

6 Jack di uscita [STEREO OUT]

Per il collegamento delle casse amplificate o dell'amplificatore. Sono compatibili con entrambi i connettori XLR e phone.

7 Jack di uscita [PHONES]

Per il collegamento di un paio di cuffie stereo. Questo jack è compatibile con il connettore phone stereo.

16 Interruttore/LED [PHANTOM +48V]

Quando è attivato (ON), il LED si illumina per indicare che l'unità fornisce corrente diretta a +48 V (alimentazione phantom) ai jack XLR degli ingressi mono [MIC/LINE]. Attivare l'alimentazione phantom solo se si desidera utilizzare un microfono a condensatore.

⚠ATTENZIONE

Accertarsi che l'alimentazione phantom sia disattivata (OFF) se non è necessario utilizzarla. Per evitare possibili danni all'unità e alla strumentazione collegata nonché rumori sgradevoli, leggere attentamente le seguenti avvertenze inerenti al presente interruttore.

- Assicurarsi di lasciare l'interruttore disattivato se ai canali 1/L o 2/R si è collegato un dispositivo non compatibile con l'alimentazione phantom.
- Non collegare/collegare cavi dai canali 1/L e 2/R se l'alimentazione phantom è attivata.
- Ruotare la manopola [LEVEL] dei canali 1/L e 2/R al minimo prima di utilizzare questo interruttore.

17 Interruttore (ON/Standby)

Accende l'unità (ON) o la pone in Standby (OFF).

⚠ATTENZIONE

- Evitare di accendere e porre in standby l'unità in rapida successione, in quanto ciò potrebbe causare un malfunzionamento. Dopo aver posto l'unità in standby, attendere almeno 5 secondi prima di riaccenderla.
- Anche quando l'interruttore è in posizione standby (OFF), l'unità rimane sotto tensione elettrica. Se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.

18 Interruttore [REVERB/DELAY] (MG06X)

Alterna l'effetto applicato ai canali 1/L e 2/R tra Reverb (REVERB) e Delay (DELAY).

19 Selettore effetti (MG06X)

Si muove verso l'alto e verso il basso per scegliere il tipo di effetto. Il LED dell'effetto selezionato si illumina.

20 Manopola [FX RTN LEVEL] (livello ritorno effetti) (MG06X)

Regola il volume del segnale elaborato dagli effetti.

21 Indicatore di livello

Gli indicatori di livello L ed R mostrano l'intensità del segnale in uscita dai jack [STEREO OUT]. Se il segmento [PEAK] si illumina in rosso, utilizzare la manopola [LEVEL] per ridurre il volume.

Risoluzione dei problemi

L'unità non si accende.

- L'adattatore di alimentazione è stato correttamente inserito in una presa di corrente funzionante?
- Il cavo di alimentazione è stato inserito stabilmente e nel modo corretto?

Nessun suono in uscita.

- Le casse amplificate o l'amplificatore sono stati accesi?
- Il microfono, i dispositivi esterni e gli altoparlanti sono tutti stati collegati correttamente?
- C'è qualche cavo di collegamento in corto o danneggiato?
- Le manopole [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono stati regola- ti adeguatamente?
- Gli interruttori [PAD] sono attivati (▲)?
 - Disattivare l'interruttore (■). Se il volume della sorgente audio è troppo basso, l'attivazione dell'interruttore potrebbe azzerarlo completamente.

Il suono è debole, distorto o disturbato.

- Le manopole [GAIN] e [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] sono regolati troppo alti?
- Il LED [PEAK] è acceso?
 - Ridurre il volume delle manopole [GAIN] dei canali 1/L e 2/R, oppure attivare (▲) gli interrutt- ori [PAD].
- I LED "PEAK" (rossi) dell'indicatore di livello sono illuminati?
 - Regolare le manopole [LEVEL] dei canali interessati e la manopola [STEREO LEVEL] in modo appropriato.
- Gli interruttori [PAD] sono disattivati (■)?
 - Attivare gli interruttori (▲). Se il volume della sorgente audio è troppo alto, la disattivazione dell'interruttore potrebbe causare la distorsione del suono.
- Il volume del dispositivo collegato è troppo alto?
 - Ridurre il volume di uscita del dispositivo esterno.

La voce o il parlato non sono abbastanza chiari.

- Attivare (▲) gli interruttori [HPF].
 - Il suono diventa più chiaro.
- Regolare le manopole dell'equalizzatore (esempio: abbassare le manopole [LOW], alzare le manopole [HIGH]).

Il segnale non viene elaborato dagli effetti. (MG06X)

- Gli interruttori [FX] sono stati attivati (▲)?
- Le manopole [LEVEL] dei canali interessati sono state alzate a sufficienza?
- La manopola [FX RTN LEVEL] è stata regolata su un livello appropriato?

Montaggio su un'asta per microfono

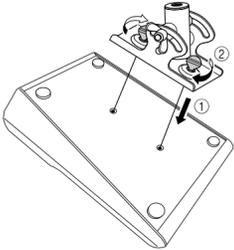
⚠Attenzione

- La caduta dell'asta potrebbe danneggiare il mixer. Prestare attenzione nel collegamento dei cavi, in maniera da evitare che questi causino la caduta dell'unità. Esempio: sistemare i cavi in modo che corrano perpendicolarmente all'asta del microfono fino alla base del treppiede.

Avviso

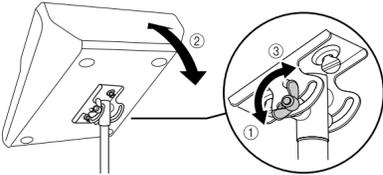
- Se si desidera montare il mixer su un'asta per microfono, assicurarsi che questa poggi su una superficie piana e stabile. Non collocare l'asta per microfono in luoghi sottoposti a vibrazioni o al vento.
- Lasciare ampio spazio di movimento intorno all'asta.

1 Capovolgere il mixer e tenere l'adattatore per il supporto per micro- fono di terze parti (*1) contro la parte inferiore del mixer in modo che i fori delle viti siano allineati (①). Unire saldamente l'adattatore al mixer utilizzando due viti (②).



2 Girare il mixer in posizione normale e montarlo sull'asta per microfono.

3 Allentare il bullone a farfalla (①), regolare l'angolo del mixer secondo le proprie esigenze (②), quindi serrare nuovamente il bullone a farfalla (③).



*1 Per informazioni sulla disponibilità di accessori di terze parti, visitare il sito web Yamaha Pro Audio.
https://www.yamahaproaudio.com/

Specifiche generali

0 dBu = 0,775 Vrms Impedenza di uscita del generatore di segnale (Rs) = 150 Ω

Eccetto dove specificato, tutti i livelli delle manopole sono valori nominali.

Risposta in frequenza	Ingresso su STEREO OUT	+0,5 dB/-0,5 dB (da 20 Hz a 20 kHz), riferito al livello di uscita nominale @ 1 kHz, manopola GAIN: min
Distorsione armonica totale (THD+N)	Ingresso su STEREO OUT	0,01 % @ +8 dBu (da 20 Hz a 20 kHz), manopola GAIN: min <p>0,003 % @ +18 dBu (1 kHz), manopola GAIN: min</p>
Hum&Noise *1 (da 20 Hz a 20 kHz)	Rumore di ingresso equivalente	-128 dBu (Canale di ingresso mono, R: 150 Ω, manopola GAIN: max)
	Rumore di uscita residuo	-102 dBu (STEREO OUT, manopola STEREO LEVEL: min)
Crosstalk (1 kHz) *2		-88 dB
Canali di ingresso		6 canali: Mono (MIC/LINE): 2, Stereo (LINE): 2
Canali di uscita		STEREO OUT: 2, PHONES: 1
Bus		STEREO: 1
	PAD	26 dB
	HPF	80 Hz, 12 dB/ott.
Funzione canale di ingresso mono	EQ HIGH	Guadagno: +15 dB/-15 dB, Frequenza: 10 kHz shelving
	EQ LOW	Guadagno: +15 dB/-15 dB, Frequenza: 100 Hz shelving
	LED PEAK	Il LED si illumina quando il segnale post EQ è 3 dB sotto la soglia di saturazione (+11 dBu)
Indicatore di livello	Manopola Post STEREO LEVEL	Indicatore di livello a LED 2 x 7 segmenti [PEAK (+1)], +6, +3, 0, -,3, -10, -20 dB]
Effetti digitali interni (MG06X)	Algoritmo SPX	6 programmi
Tensione Alimentazione phantom		+48 V
Adattatore di tensione		MU18 (CC 12 V/1,5 A, lunghezza cavo = 1,5 m), 100 V-240 V, 50 Hz/60 Hz, o modello equivalente suggerito da Yamaha
Consumo elettrico		12 W
Dimensioni (L x A x P)		149 mm x 62 mm x 202 mm (5,9" x 2,4" x 7,9")
Peso netto		MG06: 0,9 kg (2,0 lbs), MG06X: 0,9 kg (2,0 lbs)
Accessori opzionali		Adattatore per il supporto per microfono di terze parti *3
Temperatura di esercizio		da 0 a +40 °C

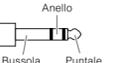
*1 Rumore misurato con filtro di ponderazione A.

*2 Crosstalk misurato con filtro passa banda a 1 kHz.

*3 Per informazioni sulla disponibilità di accessori di terze parti, visitare il sito web Yamaha Pro Audio.
https://www.yamahaproaudio.com/

* Il contenuto del presente manuale si applica alle specifiche più recenti a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere l'ultima versione del manuale, accedere al sito internet di Yamaha e scaricare il relativo file.

Elenco jack (cablaggio poli)

Jack di ingresso e uscita	Polarità	Bilanciato/Sbilanciato	Configurazioni
MIC/LINE 1/L, 2/R <p>STEREO OUT L, R</p>	Pin 1: terra <p>Pin 2: caldo (+)</p> <p>Pin 3: freddo (-)</p>	Bilanciato	Connettore XLR <p>INPUT</p> 
MIC/LINE 1/L, 2/R* <p>STEREO OUT L, R*</p>	Puntale: caldo (+) <p>Anello: freddo (-)</p> <p>Bussola: terra</p>	Bilanciato	Connettore phone TRS <p>Anello</p> 
PHONES (CUFFIE)	Puntale: L <p>Anello: R</p> <p>Bussola: terra</p>	—	Connettore phone TS <p>Bussola</p> 
LINE 3/4, 5/6	Puntale: Segnale <p>Bussola: terra</p>	Sbilanciato	

* Questi jack sono compatibili anche con connettori del tipo phone TS. Con jack phone TS, la connessione sarà sbilanciata.

AVVISO

Per evitare la possibilità di danneggiare o procurare guasti al prodotto, ai dati o ad altri oggetti, attenersi ai seguenti avvisi.

■ Utilizzo e manutenzione

- Non utilizzare l'unità in prossimità di apparecchi televisivi, radio, stereo, telefoni cellulari o altri dispositivi elettrici. In questi casi, l'unità, la TV o la radio potrebbero generare rumore.
- Per evitare di deformare il pannello, di danneggiare i componenti interni o causare un malfunzionamento, non esporre l'unità a un'eccessiva quantità di polvere, a vibrazioni o a condizioni climatiche estreme. Ad esempio, non lasciare lo strumento sotto la luce diretta del sole, in prossimità di una fonte di calore o all'interno di una vettura nelle ore diurne.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sull'unità, per evitare di scolorire il pannello.
- Pulire l'unità con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti.
- Variazioni rapide ed estreme di temperatura, come ad esempio lo spostamento da un locale a un altro o l'accensione/ spegnimento di aria condizionata, possono provocare la formazione di condensa all'interno dell'unità. L'utilizzo dell'unità in tali condizioni può causarne il danneggiamento. Se si sospetta la presenza di condensa all'interno dell'unità, evitare di accenderla per alcune ore in modo da consentirne lo smaltimento.
- Per ridurre al minimo le interferenze, assicurarsi di porre una certa distanza tra l'adattatore CA e l'unità.
- Evitare di impostare al massimo le manopole dell'equalizzatore e di livello. In base allo stato dei dispositivi connessi, un volume eccessivo potrebbe causare l'innesco del suono e danneggiare gli altoparlanti.
- Accendere sempre per ULTIMO l'amplificatore di potenza, in modo da evitare danni agli altoparlanti. Per la stessa ragione, spegnere sempre l'amplificatore PRIMA di tutti gli altri apparecchi collegati.
- Spegnere sempre l'unità quando non la si utilizza.

■ Connettori

I connettori di tipo XLR sono cablati come mostrato di seguito (standard IEC60268): pin 1: terra, pin 2: caldo (+) e pin 3: freddo (-).

Informazioni

■ Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni presenti in questo manuale hanno scopo puramente esplicativo, e possono differire da quelle reali.
- I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dai rispettivi proprietari.

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.
Numero del modello
Numero di serie

(bottom_it_01)

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

⚠AVVERTENZA

Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte conseguente a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.
- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per il dispositivo. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome dell'unità.
- Utilizzare solo l'adattatore specifico (MU18, oppure un modello equivalente raccomandato da Yamaha). L'utilizzo di un adattatore non adeguato potrebbe causare danni allo strumento o surriscaldamento.
- L'adattatore di alimentazione incluso potrebbe non essere utilizzabile in paesi diversi da quello in cui si è effettuato l'acquisto dell'unità. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.

Non aprire

- Questo dispositivo non contiene componenti riparabili dall'utente. Non aprire il dispositivo né smontare o modificare in alcun modo i componenti interni. In caso di malfunzionamento, non utilizzare lo strumento e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

Esposizione all'acqua

- Non esporre il dispositivo alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad es. tazze, bicchieri o bottiglie) che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture. In caso di infiltrazione di liquido all'interno del dispositivo, come ad esempio acqua, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.

Esposizione al fuoco

- Non appoggiare sullo strumento oggetti con fiamme vive, come ad esempio candele. Tali oggetti potrebbero cadere provocando un incendio.

Anomalie

- Nel caso in cui si verifichi uno dei seguenti problemi, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina dalla presa di corrente. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
 - La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
 - Si verifica l'emissione di un odore insolito o di fumo.
 - Alcuni oggetti sono caduti nello strumento.
 - Si verifica una improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del dispositivo.
- In caso di caduta o danneggiamento dell'unità o dell'adattatore CA, spegnere immediatamente il dispositivo, scollegare la spina dalla presa e richiedere l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.

⚠ATTENZIONE

Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare lesioni personali o danni al dispositivo o ad altri oggetti. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:

Alimentatore/adattatore CA

- Non coprire né avvolgere l'adattatore CA con panni o coperte.
- Per scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.
- Se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo o in caso di temporali, rimuovere la spina dalla presa elettrica.

Posizione

- Non collocare il dispositivo in posizione instabile, per evitare che cada.
- Non collocare il dispositivo in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
- Prima di spostare il dispositivo, scollegare tutti i cavi.
- Durante l'installazione del dispositivo, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina dalla presa elettrica. Anche se spenta, l'unità continua ad essere alimentata da un flusso minimo di corrente. Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA a muro.

Collegamenti

- Prima di collegare il dispositivo ad altre apparecchiature, spegnere tutti i dispositivi interessati. Prima di accendere o spegnere i dispositivi, impostare al minimo i livelli del volume.

Manutenzione

- Durante la pulizia del dispositivo, rimuovere la spina elettrica dalla presa CA.

Precauzioni di utilizzo

- Non inserire né lasciare cadere corpi estranei (carta, plastica, metallo e così via) nelle aperture del dispositivo. Se ciò dovesse accadere, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. Richiedere quindi l'assistenza di un tecnico autorizzato Yamaha.
- Non appoggiarsi al dispositivo, né posizionarvi sopra oggetti pesanti. Non esercitare eccessiva forza su pulsanti, interruttori o connettori.
- Non utilizzate gli altoparlanti o le cuffie per lunghi periodi di tempo con il volume troppo alto perché questo potrebbe causare la perdita permanente dell'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al dispositivo, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

Spegnere sempre il dispositivo quando non è utilizzato. Anche quando l'interruttore (⏻)(Standby/On) è in condizioni di standby, l'unità continua ad essere alimentata da un flusso minimo di corrente. Se non si intende utilizzare lo strumento per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro CA.

Modelli europei
Picco di corrente basato su EN 55103-1:2009
1 A (accensione iniziale)
1 A (dopo un'interruzione dell'alimentazione di 5 sec.)
Ambiente conforme: E1, E2, E3, E4

(PA-it_1)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura

La presenza di questo simbolo sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano avverte l'utente che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere associati ai rifiuti domestici generici. Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti, consegnarli ai punti di raccolta specifici in accordo con la propria legislazione nazionale e la direttiva 2002/96/CE.
Smaltendo correttamente questi prodotti, si contribuisce al risparmio di risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, contattare la propria amministrazione comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove i prodotti sono stati acquistati.
[Per le aziende dell'Unione europea] <p>Se si desidera disfarsi di prodotti elettrici ed elettronici, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.</p>
[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea] <p>Il presente simbolo è valido solamente nell'Unione europea. Se si desidera disfarsi di questi articoli, contattare le autorità locali o il rivenditore per informarsi sulle corrette modalità di smaltimento.</p>
(weee_eu_it_01a)

OBSERVERA! <p>Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den ar ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.</p> <p>ADVARSEL: <p>Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.</p> <p>VAROITUS: <p>Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.</p></p></p>
(standby)

English
For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch
Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.
Français
Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.
Español
Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Italiano
Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.
Português
Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.
Русский
Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двумерным штрихкодом ниже.
简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文
如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。
한국어
제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.

https://manual.yamaha.com/pa/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan PA61
Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Pro Audio global website <p>https://www.yamahaproaudio.com/</p> <p>Yamaha Downloads <p>https://download.yamaha.com/</p></p>
© 2013 Yamaha Corporation <p>Published 03/2024 LBEM-DO</p>